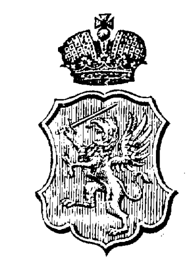
Livländische Gouvernements-Zeitung.

(XVI. Jahrgang.)

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl. 50 Kop.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction und in allen Post-Comptoirs entgegengenommen

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб. 50 коп
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.



Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Пятница, 2. Августъ.

№ 87. Freitag, 2. August. 1868.

Inhalt.

Officieller Theil.

Veränderungen

hinsichtlich des Personalbestandes der Civil-Beamten im Livländischen Gouvernement, Ordensverleihungen, Belohnungen rc.

Dem dem Ministerium des Innern attachirten Staatsrath von Stein ist der St. Stanislausorden 2-ter Classe Allergnädigst verliehen worden.

Mittelst Journalverfügung der Livländischen Gouvernements-Regierung vom 19. Juli c. ist der bisherige Assessor des Wenden-Walkschen Kreisgerichts Baron Oscar von Mengden seiner Bitte gemäß häuslicher Umstände halber des Dienstes entlassen und an dessen Stelle der dimitt. Wendensche Kreisfiskal Carl Georg von Grothuß als Assessor besagten Kreisgerichts bestätigt worden.

Anordnungen

und Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Da der Bayernsche Unterthan Bierbrauer Adam **Hein** die Anzeige gemacht hat, daß ihm sein Nationalpaß, ertheilt von der Bayernschen Regierung zu Neustadt d. d. 25. Januar 1868 abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden Livlands vom Gouvernements-Chef hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren.

Nr. 6449.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird in Folge Requisition des Livländischen Gouvernements Militair-Chefs hiemit zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß nachbenannte abhanden gekommene **Papiere** fortan als **ungiltig und mortificirt** anzusehen sind, die Land- und Stadt-Polizeibehörden Livlands aber beauftragt, darüber zu wachen, daß mit den gedachten Papieren kein Mißbrauch getrieben, selbige vielmehr dem Inhaber abgenommen, mit dem fälschlichen Producenten aber nach Vorschrift der Gesetze verfahren werde. — Die verlorenen Documente sind: 2 von dem Commandeuren des Rigaschen Bataillons der innern Wache unterm 24. October 1861 sub Nr. Nr. 121 und 174 den Kindern der Soldaten-Wittwe Dora Schtop Karoline und Jan ausgereichte Billete zum Empfange der täglichen Waisenunterstützung aus der Rigaschen Kreisrentei das erste auf gelbem, das letztere auf grünem Papiere.

Nr. 2881.

In Folge desfallsiger Unterlegung der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Stadt- und Landpolizeibehörden Livlands desmittelst aufgetragen, nach dem in Riga nicht zu ermitteln gewesenen Rigaschen Meschtschanin Trofim Kusmin **Kasperski** sorgfältige **Nachforschungen** anzustellen und im Ermittelungsfalle von demselben 42 Rbl. 50 Kop. zur Liquidirung einer judicatmäßigen Forderung des Ebräers Nochim Tawjew beizutreiben, über das Geschehene aber binnen sechs Wochen a dato anher zu berichten.

Nr. 2946.

Dirigiredamas senates ukase. Us Sawas Keiserikkas **Majestetes** pawehleschanu likkahs dirigiredama senate preekschâ nestees: eekschkigu leetu ministera sinnas grahmatu no 30. Juni sch. g., Nr. 6147, ar preekschâ likschanu:

I. tahs Wissaugstaki 25. Juni 1867 apstiprinatas walsts rahtes labturreschanas, kurrâ tà atrohdahs: walsts rahte irr pehz pahrraudsischanas, tik labb' eeksch saimneezibas departementes, ka arri eeksch wissu sapulzinaschanas, to no eekschkigu leetu ministera preekschâ liktu, isdohmatu likkumu, zaur ko eeksch tahm gubernijahm, kur tee 1. Januwar 1864 Wissaugstaki apstiprinati likkumi par semmes eerikteschanahm naw eewesti, ehkas us semmehm gubernijâ prett ugguni weena preeksch ohtras apdrohschinatas teek, — atradduse:

1) scho eerikteschanu Wissaugstakai apstiprinaschanai wissu pasemmigi preekschâ west;

2) schohs likkumus pehz winnu Wissaugstakas pakauschanas no 1867. gadda ohtras pusses eesahkoht likt spehkâ nahkt, un prohti: ar to nospreeschanu, ka a) apdrohschinaschanas nodohschanas no teem is dsimtbuschanas atlaisteem semneekeem preeksch 1867. gadda ohtras pusses buhs nemt, b) ka winneem atlihdsinaschanas preeksch skahdehm zaur ugguni tik labb' preeksch 1867. gadda, ka arri tahs par laiku preeksch tam winneem peenahkdamas un wehl ne maksatas atlihdsinaschanas eeksch leelumeem un pehz preekschraksteem to taggadeju likkumu buhs maksaht;

3) eekschkigu leetu ministeram atwehleht, pee taggadeju likkumu eeweschanas tohs terminnus nospreest, no kurreem sahkoht apdrohschinatas ehkas par apdrohschinatahm geldeht buhs; un

4) to Karkowas, Kersonas, Kihwas un Podolijas gubernijas deenas widdus eebuhwibâs eekrahtu apdrohschinaschanas kapitahli appaksch scho eebuhwibu semmes pagasteem pehz eeksch katras atrohdama rewisijas dwehseku skaitla isdallihj un pee winnu pagasta kapitahleem klaht peelikt.

Us pirma raksta irr sihmehts: Sawa Keiserikka Majestete irr walsti rahtes wissas sapulzinaschanas dohmas par eerikteschanu weenas ween-preeksch-ohtras gubernijas ugguns apdrohschneezibas preeksch ehkahm us semmehm eeksch tahm gubernijahm, kur tee 1. Januwar 1864 Wissaugstaki apstiprinati likkumi par semmes eerikteschanahm naw eewesti, Wissaugstaki apstiprinaht un winnu spehkâ weschanu pawehleht wehlejuse. Appakschrakstihts walsts rahtes presidente **Konstantin.**

II. Wissaugstaki apstiprinatus likkumus par ween-preeksch-ohtru gubernijas ugguns apdrohschneezibu preeksch ehkahm us semmehm eeksch tahm gubernijahm, kur tee 1. Januwar 1864 Wissaugstaki apstiprinati likkumi par semmes eerikteschanahm naw eewesti. Pawehlehts: Pehz eksemplaru (t. i. tahs paschas sortes weens gabbals pee drukkaschanas) waijadsiga skaitla notikkuschas nodrukkaschanas to Wissaugstaki apstiprinatu likkumu par ween-preeksch-ohtru gubernijas ugguns apdroschneezibu preeksch ehkahm us semmehm eeksch tahm gubbernijahm, kur tee 1. Januwar 1864 Wissaugstaki apstiprinati likkumi par semmes eerikteschanahm naw eewesti, tohs paschus par sinnaschanu un peeklahjigu peepildischanu to, kam tas peekriht, issuhtiht.

Us pirma raksta stahw no Sawas Keiserikkas Majestetes Paschas rohkas rakstihts:

„Tam buhs tà buht."

Zarskoje-Selô, tai 25. Junî 1867.

Likkumi

par ween-preeksch-ohtru gubernijas ugguns apdrohschneezibu preeksch ehkahm us semmehm eeksch tahm gubernijahm, kur tee 1. Januwar 1864 Wissaugstaki apstiprinati likkumi par semmes eerikteschanahm naw eewesti.

1) Gubernijâs, kur tee 1. Januwar 1864 Wissaugstaki apstiprinati likkumi par semmes eerikteschanahm naw eewesti, teek weena ween-preeksch-ohtra saweenota gubernijas ugguns apdroschneeziba preeksch ehkahm us semmehm, us tahm, taggadejôs likkumôs usdohtahm grunteschanahm zelta.

I. Ween-preeksch-ohtras apdroschneezibas darba waldischana.

2) Usraudsischana par schihs apdrohschneezibas darrischanahm sanahk kohpa eekschkigu leetu ministerijas saimneezibas departementê.

3) Tahs weetas waldischana ween-preeksch-ohtras apdrohschneezibas teek katras gubernijas rohbeschâs, gubernijas sehdeschanahm preeksch semneeku leetahm, bet kur tahdas neatrohnahs, — gubernijas jeb aprinka waldischanahm usdohtas.

4) Par eeksch art. 3 sauktu eeriktneezibu naudu pawairoschanu preeksch ween-preeksch ohtras apdrohschneezibas darba weschanas teek preeksch pirmeem trihs gaddeem weena, pehz eekschkigu leetu ministera padohma preeksch katras gubernijas jeb katra aprinka nospreesta summe, bet kurra ne drihkst buht leelaka ka 1500 rub. par gaddu, is apdrohschneezibas maksaschanahm nolikta un us gubernijas eeriktneezibas spreeschanu isdohta. Pehz tam eekschkigu leetu ministers preeksch sauktu trihs gaddu notezzeschanas walsts rahtei preeksch apstiprinaschanas leek preekschâ, zik un us kahdu wihsi preeksch gubernijas apdrohschneezibas waldischanas kanzelejas eenemmams un isdohdams.

5) Ween-preeksch-ohtras apdrohschneezibas parrahdu peesuhdseschana, ismekleschana un peedsihschana eeksch tahs paschahs weetas pehz scho likkumu nosazzischanahm un eekschkigu leetu ministerijas preekschraksta, teek pagasta waldischanahm appaksch meera widdutaju klahtakas usraudsischanas un waddischanas, bet kur tahdi ne atrohnahs, — tahs weetas polizei waldischanas preekschneeku usdohtas.

Peeſihme. Wirs ſchihs gruntefchanas arri wiſſas zittas ſchinnîs likkumôs minnehtâs leetâs teek meera widdutaju peeklahjumi, kur ſchee ne atrohnahs, no teem tahs weetas kreispolizei-waldiſchanas preekſchneekeem iſdarritas.

II. Peederribas, kas appakſch apdrohſchneezibas stahw.

6) Appakſch ween-preekſch-ohtras apdroſchneezibas katrâ gubernijâ stahw ſaweenotas wiſſas ſchihs gubernijas kreiſês atrohnamas, woi weeneem zilwekeem jeb pagaſteem peederredamas ehkas, kas a) zilwekeem no ſemneeku kahrtas, b) no deeneſta un uſ ſinnamu laiku atlaiſteem ſaldateem, kas kreiſês uſ dſihwoſchanu nomettuſchees, un c) birgereem, kas zeemôs un tahdâs pilsſehtiꞥâs dſihwo, kam pilsſehtas eerikteſchanas naw, — peederr.

7) Tahs no tahm eekſch preekſch tam stahwedama artikeła noſauktahm ehkahm, kas naw appakſch tas eekſch art. 21 noliktas wehrtibas zittâs uggunſ apdrohſchinaſchanas eeriktneezibâs apdrohſchinatas, irr no ſaweenotas apdrohſchinaſchanas eekſch gubernijas apdrohſchinaſchanas eeriktneezibas ſwabbadas.

III. Kahdâ kahrtâ ehkas preekſch apdrohſchinaſchanas uſꞥemmamas.

8) Katrâ pagaſtâ uſtaiſa tahs weetas pagaſta waldiſchana weenu rakſtu (Verſchlag) par tahm appakſch ſaweenotas apdrohſchinaſchanas stahwedamahm ehkahm. Ka un kahds ſchis rakſts uſtaiſams, teek zaur eekſchkigu leetu miniſterijas preekſchrakſtu nolikts.

9) Tee eekſch artikełe preekſch tam minnehti apdrohſchinaſchanas rakſti teek ik trihs gaddi Oktoberî uſtaiſiti.

10) Jaunuſzeltas ehkas teek apdrohſchinaſchanas rakſtôs par peedewas artikełeem nahkama gadda Januwar mehneſî pehz wiꞥꞥu uſbuhweſchanas eeweſtas.

Peeſihme. Drukkati papihri (Blankette) preekſch apdrohſchinaſchanas rakſteem teek uſ apdrohſchinaſchanas makſaſchanu rehkenuma no gubernijas eeriktneezibas, appakſch kurras waldiſchanas ween-preekſch-ohtras apdroſchneeziba stahw, uſtaiſiti un katram pagaſtam waijadſigâ ekſemplaru ſkaitlâ peeſuhtiti.

11) Pee apdrohſchinaſchanas rakſtu uſtaiſchanas atpraſſa pagaſta waldiſchana tam, kam mahja peederr, woi wiꞥſch pehz art. 12—17 peekriſtdamu ihpaſchu takſeereſchanu ſawas ehkas wehlahs, jeb woi wiꞥſch ar to eekſch art. 21 noliktu, ſinnamu takſeereſchanu meera. Dabbuta atbilde teek rakſtâ eeſihmeta.

12) Kad weenas ehkas peederretajs, kas apdrohſchinaſchanai peekriht, ihpaſchu takſeereſchanu wehlahs, tad teek tapatte appakſchâ eerahditâ kahrtâ (art. 13 u. t. pr.) zaur pagaſta wezzaku eekſch ſabeedroſchanas ar zeema preekſchneezibu un pateeſibas wihreem (Gewiſſensmännern), eekſch ſkaitła no 6 lihdſ 12 zilwekeem, preekſchâ ꞥemta, no kurreem puſſe no ta zeema jeb tahs pilsſehtiꞥas, kur takſeejama ehka atrohnahs, eezelta, bet zitti iſ nahburga zeemeem palihgâ ſaukti teek.

Peeſihme. Tahdâs weetâs, kur pateeſibas wihri naw, teek tahdi ihpaſchi tik preekſch ehku augſchâ minnehtas takſeereſchanas eezelti.

13) No tahs pehz art. 12 takſeerejamas ehkas teek aprakſtiſchana uſꞥemta pee uſdohſchanas wiꞥꞥas tahluma no nahburga ehkahm, ka arri ſchu ehku ihpaſchibas un bruhkes.

14) Katra ehka teek ihpaſchi takſeereta, pee ka wiſſas weenâ pagalmâ atrohdamas ehkas, t. i. mahja ar wiſſahm pagalma ehkahm, par weenu ehku peeꞥemmamas; bet tahs ehkas. kas atſchkirtâs ſaimneezibâs gull, teek, arri kad wiꞥꞥas weenam un tampaſcham zilwekam peederr, ihpaſchi apdrohſchinaſchanâ uſꞥemtas.

Peeſihme. Pirtes, rihjas, ſmehdes, ar uggunſ ſtrahdadami fabriki un darba nammi (Betriebsanſtalten) ne teek apdrohſchinaſchanâ peeꞥemti.

15) Ehku takſeereſchana noteek pehz wiꞥꞥu riktigas wehrtibas eekſch tai weetâ paſtahwehdamahm zennahm par buhwmaterijałeem.

16) Par aprakſtiſchanu, takſeereſchanu un tahs pehz ſchihs takſeereſchanas pehz art. 21 preekſch ehkas aprehkinajamu apdrohſchinaſchanas ſummi teek protokulle uſꞥemta, kas wiſſeem pee takſeereſchanas klaht bijuſcheem zilwekeem (art. 12), ka: pagaſta wezzakam, zeema preekſchneezibai, pateeſibas wihreem un ehkas peederretajam japarakſta.

17) Apdrohſchinaſchanas ſummes pehz eekſch artikełeem preekſch tam uſdohtas kahrtas notikkuſe nolikſchana teek par pawiſſam geldigu uſſkattita ar tahdu iſꞥemſchanu: a) kad appakſch takſeeretajeem dohmas ſawadiba bijuſe un pee ta pahrſwars no wiſs maſak diwi treſchdaļļahm balſu naw bijis, un b) kad ehkas peederretajs prett pawiſſam ſemmu takſeereſchanu pretti stahw. Kad tas ta irr, tad teek ta leeta no meera widdutaja pahraudſita un wiſspehdigi iſſchkirta.

18) Pehz rakſta nobeigtas uſtaiſiſchanas (art. 8) teek weens ekſemplars no tapaſcha meera widdutajam preekſchâ likts, kas to gubernijas ſehdeſchanai noſuhta, bet ohtris teek pee pagaſta waldiſchanas paglabbahts.

19) Kad apdrohſchinata ehka uſ zittu peederretaju pahreet, tad arri pahreet uſ wiꞥꞥu wiſſas apdrohſchinaſchanas rektes un peeklahjumi.

20) Par pahrbuhweſchanu, kurra warrbuht ehkas wehrtibu maſina, kas par leelaku naudu, ne ka eekſch art. 21 nolikts apdrohſchinata, irr peederretajam beſ kaweſchanas tahs weetas teeſai ſiꞥꞥa jadohd, kurra pehz klahtakas iſmekleſchanas appakſch ſawas labturreſchanas peelikſchanas apdrohſchneezibas waldiſchanai no ta ſiꞥꞥu dohd.

IV. Zik leela apdrohſchinaſchanas ſumme un zik prozentes par wiꞥꞥas ꞥemmamas.

21) Katram mahjas ſaimneekam, kas pehz ſcho likkumu norahdiſchanahm pee ween-preekſch-ohtras gubernijas apdrohſchneezibas daļļu ꞥemm, peeklahjahs, ſawu mahju — kad ta no akmiꞥꞥeem irr — par ne maſak ka 24 rub., un kad no kohka irr — par ne maſak ka 15 rub. apdrohſchinaht; bet katram irr brihw, ſawu ehku arri par leelaku naudu pehz ihpaſchas takſeereſchanas (art. 12—17) apdrohſchinaht, appakſch tahs nepahrgroſamas nolikſchanas, ka apdrohſchinaſchanas ſumme uſ ne kahdu wihſi ne ehkas zaur takſeereſchanu noliktu, $^2/_3$ wehrtibu, ne arri 250 rub. preekſch kohka un 400 rub. preekſch akmiꞥꞥa ehkas pahrkahpt drihkſt.

Peeſihme. Mahjas iſ nededſinateem keegeleem, jeb pee kurrahm weens dſihwoklis (Etage) no akmiꞥꞥa un ohtris no kohka irr, teek tapatt ka kohka ehkas apdrohſchinaſchanâ uſꞥemtas.

22) Apdrohſchinaſchanas ſumme preekſch appakſch apdrohſchinaſchanas gulledamahm pagaſta ehkahm teek aiſweenu pehz ihpaſchas takſeereſchanas (art. 12) nolikta, un teek ſchihs ehkas eekſch ſawas pilnas takſeereſchanas wehrtibas apdrohſchinaſchanâ peeꞥemtas.

Peeſihme. Apdrohſchinaſchanas makſaſchanas preekſch pagaſta ehkahm teek par tahs ſummes rehkenumu, iſ kurras wiꞥꞥas uſturrehtas teek, makſatas.

23) Naw aiſleegts, ehkas, kas ween-preekſch-ohtrâ gubernijas apdrohſchneezibâ apdrohſchinatas irr, pee zittahm apdrohſchinaſchanas eeriktneezibahm un beedribam pildidami apdrohſchinaht, bet wiſſa apdrohſchinaſchanas ſumme nedrihkſt to pehz takſeereſchanas (art. 21) iſrehkinatu ehku wehrtibu pahrkahpt.

24) Par to eekſch artikeła preekſch tam paſautu pildinadamu apdrohſchinaſchanu waijaga gubernijas apdrohſchneezibas waldiſchanai lihdſigâ laikâ ſiꞥꞥu laiſt, lai wiꞥꞥa warr wakteht par to, ka tas eekſch artikeła preekſch tam noſazzihts preekſchrakſts peepildihts teek.

25) Apdrohſchinaſchanas prozentes teek preekſch pirma laika uſ 1% no kohka un ½% no akmiꞥꞥa ehkahm nolikta. Kad wiſſas gubernijas apdrohſchinaſchanas makſaſchanu ſumme iſdohſchanas preekſch nodegtu ehku peederretaju atlihdſinaſchanas un preekſch apdrohſchneezibas waldiſchanas ne ſegtu, tad teek apdrohſchinaſchanas prozentes uſ kahdu laiku, lihdſ preekſch ſchihs leetas iſ apgahdaſchanas kapitahla paꞥemtu ſummu ſehgſchanai, riktigas waijadſibas ſalihdſinaſchanâ, uſ eekſchkigu leetu miniſtera preekſchrakſtu, paleelinatas, bet uſ ne wairak, ka puſſi ta ſchinnî artikelâ nolikta leeluma. Apdrohſchinaſchanas prozentu tahlaka paleelinaſchana irr tik ar Wiſsaugſtaku eekſch apſtiprinaſchanas kahrtas iſluhgtu pałauſchanu pałaujama.

26) Apdrohſchinaſchanas makſaſchanas teek preekſch weena gadda eepreekſchâ makſatas, tai terꞥiꞥâ, kas preekſch eemakſaſchanas to par preekſchgahjuſcha gadda ohtru puſſi apdrohſchneezibai makſajamu nodohſchanu nolikts irr.

27) Eemakſatas apdrohſchinaſchanas naudas ne teek atpakkał makſatas.

28) Apdrohſchinaſchanas makſaſchanas teek noliktas: a) preekſch zaur uggunſ grehkeem apdrohſchinatu ehku peederretaju notikkuſchu ſkahdu atlihdſinaſchanas, un b) preekſch apdrohſchneezibas waldiſchanas iſdohſchanahm. Tahs pehz ſcho iſdohſchanu ſegſchanas atlikdamas ſummes teek preekſch reſerwe-kapitahla zelſchanas bruhketas, kas preekſch wairak-iſdohſchanu nomakſaſchanas nolikts irr tad, kad tezzedamas makſaſchanas ne peeteek.

V. Kahdâ kahrtâ stahw atlihdſinaſchana pee uggunſ grehka notikſchanas.

29) Kad apdrohſchinata ehka pawiſſam nodeg, tad tahs paſchas peederretajs, pehz riktigas peerahdiſchanas par to, ar pilnas ſummes iſmakſaſchanas preekſch kurras nodeguſcha ehka apdrohſchinata bija, teek atlihdſinahts.

30) Kad tik ehkas weena daļļa zaur ugguni nopohſtita jeb tahs paſchas weena daļļa pee uggunſ grehka dſehſchanas noplehſta tikkuſe, tad teek peederretaja atlihdſinaſchanas leelums tai paſchâ kahrtâ, kas preekſch ehkas takſeereſchanas dehł wiꞥꞥas apdrohſchinaſchanas noſazzita irr, nolikts.

31) Preekſch ne pawiſſam no uggunſ grehka nopohſtitahm un pee tapaſcha noplehſtahm ehkahm, teek no tahs ſummes, preekſch kurras ehka apdrohſchinata bija, weena ſkahdes leelumam, pehz tapaſcha ſalihdſinaſchanas ar ehkas wehrtibu, lihdſinadama daļļa par atlihdſinaſchanu nolikta, un prohti: kad ſkahde ehkas puſs wehrtibu ſaſneedſ, tad teek tahs ſummes puſſe, preekſch kurras tapatte apdrohſchinaſchanâ peeꞥemta irr, iſmakſata, kad wiꞥꞥa weena treſchdaļļa irr, tad teek weena treſchdaļļa iſmakſata u. t. pr.

32) Atlihdſinaſchana preekſch apdrohſchinatas ehkas teek beſ kaweſchanas iſmakſata, ar tahdu uggunſ grehku iſꞥemſchanu, kur gruntigas leetas preekſch tahm dohmahm atrohdahs, ka uggunſ tihſchi no apdrohſchinataja paſcha peelikts tizzis. Kad ſchis łaunſ nodohms peerahdihts teek, tad paſaude wainigais, beſ tahs wiꞥꞥu pehz likkumeem trahpidamas ſtrahpes, to rekti uſ atlihdſinaſchanas dabbuſchanu preekſch nodeguſchas ehkas.

33) Ta ehkas peederretajam par atlihdſinaſchanu peenahkdama ſumme teek beſ wiſſas atwilkſchanas iſmakſata, kad arri wirs wiꞥꞥas krohꞥa jeb kahdu zilweku praſſiſchanas gull, bet ar to noteikſchanu, ka iſmakſata ſumme tik ween preekſch nodeguſchas ehkas atjaunoſchanas iſbruhkejama; par tahdu peepildiſchanu irr tahs weetas zeema teeſai jawakte.

34) Dehł atlihdſinaſchanas dabbuſchanas weenas zaur ugguni nopohſtitas jeb apſkahdetas ehkas peederretajam peeklahjahs, eekſch notezzeſchanas no trihs reiſ 24 ſtundahm, waijadſigu uſdohſchanu pee tahs weetas pagaſta waldiſchanas peedoht, kurra eekſch 24 ſtundahm pehz uſdohſchanas ſaꞥemſchanas iſrihkoſchanu preekſch nodeguſchas ehkas apſkattiſchanas gahda.

35) Kad apdrohſchinata ehka naw pilnigi nodeguſe, tad teek tai augſchâ eekſch noſazziſchanahm preekſch ehku uſꞥemſchanas apdrohſchinaſchanâ uſdohtâ kahrtâ aprakſtiſchana un takſeereſchana tiklabb tahs nodeguſchas, ka arri tahs ſtahwam palikkuſchas daļļas uſtaiſita.

36) Tai abbâs leetâs uſꞥemtai protokullei teek pagaſta waldiſchanas apleezinaſchana peelikta klaht par to: a) woi ehkas zaur zitta peederretaja ehkâs iſzehluſchu uggunſ grehku nodeguſchas, jeb woi uggunſ apdrohſchinatâ ehkâ paſchâ zehlees irr; b) zaur ko uggunſ grehks zehlees bijis, t. i. no nejauſchi, neprahtibas jeb tihſchas eededſinaſchanas; woi naw, kad uggunſ grehks apdrohſchinatâ ehkâ paſchâ, preekſch kurras atlihdſinaſchanas pagehrehts teek, zehlees bijis, kahda leeta atrohdama preekſch tahm dohmahm, ka łaunſ nodohms no peederretaja paſcha puſſes uggunſ grehka waina bija.

37) Mahjas peederretaja uſdohſchana, protokulle un apleezinaſchana teek ar pirmu paſti gubernijas eeriktneezibai, appakſch kurras waldiſchanas apdrohſchneeziba stahw, peeſuhtita; ſchohs peerahdiſchanas papihrus (Documente) warr preekſch tam ehkas peederretajam, uſ wiꞥꞥa gribbeſchanu, preekſchâ likt.

38) Gubernijas eeriktneezibai peeklahjahs preekſchâ liktus peerahdiſchanas papihrus beſ kaweſchanas zaurſkattiht un ſpreedumu taiſiht; pee ta warr wiꞥꞥa, ja kaut kahda netizziba atrohdahs, meera widdutajam ſkaidraku iſmekleſchanu uſdoht tai weetâ, kur uggunſ grehks notizzis.

39) Dehł ehkas peederretajam peenahkdamas ſummes nodohſchanas dohd gubernijas eeriktneeziba kameralhof-teeſai ſiꞥꞥu, preekſch nekawejamas iſrihkoſchanas tahs naudas dabbuſchanas uſ gubernijas apdrohſchneezibas nodohſchanas rehkenuma, bet preekſch peederretajam par to dohdamas sluddinaſchanas wiꞥꞥa pagaſta waldiſchani no ta ſinnamu darra.

40) Kad tà notizzis, kà eekſch art. 32 minnehts, tad gubernijas eeriktneeziba atlihdſinaſchanas nodohſchanu noturra tik ilgi, kamehr wiſspehdigais teeſas ſpreedums iſnahzis.

41) Kad apdrohſchinaſchanas kapitahle preekſch atlihdſinaſchanas ſummes iſmakſaſchanas ne peeteek (art. 25), tad iſdarra gubernijas eeriktneeziba ar eekſchkigu leetu miniſtera wehleſchanu tahspaſchas iſmakſaſchanu leeneſchanas wihſê iſ gubernijas apgahdaſchanas kapitahla ſummehm.

VI. Rehkenuma weſchana un atbildeſchanas dohſchana.

42) Eekſch rehkenuma weſchanas un atbildeſchanas dohſchanas stahw apdrohſchinaſchanas no-

dohschana appakſch wiſſeem likkumeem, kas us to rahdidami preekſch tahm waldiſchanâ no waldibas eeriktneezibahm stahwedamahm, ſewiſchkahm ſummehm un paglabbaſchanâ uſtizzetahm naudahm nolikti irr.

43) Par eenemtahm un iſdohtahm apdrohſchneezibas ſummehm ſaleek kohpa gubernijas eeriktneeziba eekſch pirmeem trihs mehneſcheem katrâ gaddâ, pehz ſaweem grahmatu-rehkenumeem, plaſchu atbildeſchanas ſinnas rakſtu, kurrâ arri iſrahdiſchanai par apdrohſchneezibas gahjumu pagahjuſchâ gaddâ un par apdrohſchneezibas ſummu paſtahwibu waijaga atraſtees. Schis atbildeſchanas ſinnas rakſts teek eekſchkigu leetu miniſteram preekſchâ likts.

VII. Par ſcho likkumu iſweſchanu.

44) Eekſchkigu leetu miniſteram teek nodohts, par pee ſcho likkumu iſweſchanas warrbuht zeldamu ſchaubiſchanu apgaiſmoſchanu waijadſigas iſſkaidroſchanas doht, kei atſtahſchanohs no tahm ſché nolikkahm noſazziſchanahm.

Appakſchrakſtihts: walſts rahtes preekſchſehdetajs: Konſtantin.

Par apſtiprinaſchanu: nodallas preekſchneeks.

№ 1. Norakſts.

Apdrohſchinaſchanas rakſts par N pagaſta aprinka N kreiſes N gubernijas priwat-ehkam (tahdahm ehkam, kas weenigeem ziſwekeem peederr.)

Preekſch teem trihs gaddeem 186 . — 187 .

Mahjas-№	Pilsſehtinas, baſnizas zeemu un zeemu noſaukſchana un mahjas peederretaju wahrds.	Ehku aprakſtiſchana.	Summe, uſ ko ehkas pee apdrohſchinaſchanas takſeeretas tikkuſchas. (ſudraba) rub.	kap.	Summe, preekſch kurras ehka apdrohſchinata irr. (ſudraba) rub.	kap.	Apdrohſch. makſaſch. ſumme, kurru ehkas peederret. ik gadda makſaht waijaga. (ſudraba) rub.	kap.
1	Iwanowa zeems: Archipp Semenow. un ta prohjam.	no kohka: weena mahja weens ſpihkers weens ſchkuhnis						
1	Pokrowskoje baſniza zeems: Stepan Dmitrijew. un ta prohjam.	weena akminna mahja ..... no kohka: weens ſpihkers weens ſchkuhnis						

Appakſchrakſtihts: pagaſta aprinka wezzakais

(Par apſtiprinaſchanu. Preekſch ſekretera W. Dunzow.)

№ 2. Norakſts.

Apdrohſchinaſchanas rakſts par N pagaſta N kreiſes N gubernijas prett ugguni apdrohſchinatahm pagaſta ehkahm.

Preekſch teem trihs gaddeem 186 . — 187 .

№	Baſnizas zeemu un zeemu noſaukſchanu.	Apdrohſchinatu pagaſta ehku ſkaitlis.	Preekſch kurras ſummes winnas apdrohſch. irr.	Zik apdrohſchinaſchanas naudas jamakſa. rub.	kap.
1.	Preobraſchenskoje baſn. zeems				
2.	Semenowka zeems........ un ta prohjam.				

Appakſchrakſtihts: pagaſta aprinka wezzakais

(Par apſtiprinaſchanu: Preekſch ſekretera W. Dunzow.)

(Patent Nr. 74, 1868). Nr. 1245.

Anordnungen

und Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Da bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät um **Mortification** nachbenannter **Werthpapiere**, nämlich:

I. der Zinscoupons pro October-Termin 1866 und fernere Termine, sowie Talons zum Empfange eines neuen Bogens zu dem Livländischen Pfandbriefe Nr. $^{1113}/_{3}$ Ronneburg-Neuhof groß 1000 Rbl. S.

II. des von Einer Lettischen Districts-Direction am 4. Mai 1855 sub Nr. 88 über in Livländischen Pfandbriefen im Betrage von 5000 Rbl. S. ausgestellten, gegenwärtig nur noch für 2000 Rbl. S. valedirenden Depositalscheines

gebeten worden ist, so werden auf Grund des Patents der Livländischen Gouvernements-Regierung vom 23. Januar 1852 sp. Nr. 7 und der Publication derselben vom 24. April 1852 Nr. 10886 von der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät alle Diejenigen, welche gegen die Mortification der vorerwähnten Zinscoupons, des Talons und des Depositalscheines rechtliche Einwendungen machen zu können vermeinen, hierdurch aufgefordert, dieselben innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten a dato, d. h. bis zum 8. Januar 1869 hierselbst bei der Oberdirection anzumelden, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach widerspruchslosem Ablaufe dieser vorschriftmäßigen Meldungsfrist von sechs Monaten a dato der vorangeführten Zinscoupons nebst Talon zum Empfange eines neuen Zinsbogens sowie der erwähnte Depositalschein für mortificirt und ungiltig erkannt werden sollen, und das Weitere den bestehenden Verordnungen gemäß angeordnet werden wird.

Riga, den 8. Juli 1868. Nr. 2141. 1

Da bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät um **Mortification** nachbenannter **Werthdocumente** nämlich:

I. der 4% Depositalscheine Estnischen Districts
1) des Juni-Termins:
Litt. C Nr. 474 d. d. 1. Juni 1861 mit Zinscoupons pro Juni-Termin 1868 und fernere Termine,
2) des December-Termins:
Litt. C Nr. 196 d. d. 1. December 1860
Litt. C Nr. 201 d. d. 1. December 1860
Litt. C Nr. 202 d. d. 1. December 1860
alle drei Scheine mit Zinscoupons pro December-Termin d. J. und fernere Termine.

II. des Zinsbogens mit Coupons pro Mai-Termin 1867 und fernere Termine zu dem 3½% Depositalscheine Lettischen Districts d. d. 25. Februar 1850 Nr. $^{75}/_{245}$ groß 5 Rbl. S.

gebeten worden ist, so werden auf Grund des Patents der Livländischen Gouvernements-Regierung vom 23. Januar 1852 sp. Nr. 7 und der Publication derselben vom 24. April 1852 Nr. 10886 von der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät alle Diejenigen, welche gegen die nachgesuchte Mortification der vorangegebenen 4% Depositalscheine à 50 Rbl. sammt zugehörigen erwähnten Coupons, sowie der angeführten Coupons zu dem 3½% Depositalscheine groß 5 Rbl. S. rechtliche Einwendungen machen zu können vermeinen, hierdurch aufgefordert, dieselben innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten a dato d. h. spätestens bis zum 8. Januar 1869 hierselbst in der Oberdirection anzumelden, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach widerspruchlosem Ablaufe dieser vorschriftmäßigen Meldungsfrist die vorangeführten 4% Depositalscheine nebst zugehörigen Zinscoupons, sowie die angegebenen Coupons zu dem 3½% Depositalscheine für mortificirt und ungültig erkannt werden sollen, demnächst aber das Weitere den bestehenden Verordnungen gemäß angeordnet werden würde.

Riga, den 8. Juli 1868. Nr. 2150. 1

Da Herr Martin Pagast bei der Rigaer Börsenbank die Anzeige gemacht, daß der ihm am 17. Mai 1868 auf 1 Jahr bis zum 17. Mai 1869 von der Rigaer Börsenbank auf seinen Namen ausgestellte **Depositalschein** Litt. D sub Nr. 3749 **groß Siebenhundert Rbl. abhanden gekommen**, so werden hiermit von der Rigaer Börsenbank, nach Vorschrift der Anmerkung zu § 38 des Allerhöchst bestätigten Statuts Alle, die an beregten Schein irgend welche rechtliche Ansprüche zu machen gesonnen sind, aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato bei der Rigaer Börsenbank zu melden, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist Herrn Martin Pagast ein neuer Schein ausgestellt, der alte aber für ungültig erklärt werden wird. Nr. 70.

Riga, den 25. Juli 1868. 3

Von der Administration der Riga-vorstädtischen Brandversicherungs-Gesellschaft werden in Grundlage des § 16 ihrer vom Hohen Ministerio des Innern bestätigten Statuten Alle und Jede, welche an das im 3. Quartier der Moskauschen Vorstadt an der Moskauer Straße sub Pol.-Nr. 172a/136 belegene und bei dieser Gesellschaft sub Nr. 592 versicherte, jedoch im Juni Monat d. J. niedergebrannte Haus des Herrn Emanuel Gottfried **Attenstädt irgend welche hypothekarische Anforderungen** zu haben vermeinen, hierdurch aufgefordert, sich binnen der statutenmäßigen Frist von 6 Wochen a dato dieser Publication bei dem Cassaführenden Administrator, Herrn Apotheker Walter, Suworowstraße Nr. 18, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, indem nach Ablauf dieser Meldungsfrist die dem genannten Hausbesitzer zustehende Entschädigungssumme ausgeantwortet werden wird. Nr. 40.

Riga, den 29. Juli 1868. 3

Управленіе Рижскаго форштатскаго страховаго отъ огня общества, на основаніи § 16, утвержденнаго Министерствомъ Внутреннихъ Дѣлъ Устава своего симъ вызываетъ всѣхъ и каждаго, кто имѣетъ какія-либо ипотечныя требованія на состоящемъ въ Московскомъ форштатѣ подъ полиц. №№ 172а/136-мъ по Московской улицѣ и застрахованномъ въ семъ обществѣ подъ № 592-мъ, а нынѣ въ Іюнѣ мѣсяцѣ с. г. погорѣвшемъ, принадлежащемъ г. Эмануелю Готфриду Аттенштету домѣ, явиться въ назначенный по уставу срокъ, т. е. въ теченіе 6 недѣль со дня сего объявленія, у г. аптекаря Вальтера, по Суворовской улицѣ № 18, либо лично, либо посредствомъ законноуполномоченнаго повѣреннаго, такъ какъ по прошествіи сего явочнаго срока причитающееся названному домовладѣльцу вознагражденіе убытка будетъ ему выплочено.

Рига, 29-го Іюля 1868 г. № 40. 3

Von Seiten des Baltischen Domainenhofes wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß den Herren Kronsförstern des Livländischen Gouvernements die **Jagdbillete** pro $18^{68}/_{69}$ zugefertigt worden und die Herren Jagdliebhaber wegen Kaufs derselben à 7 Rbl. per Stück für den Rigaschen Kreis und à 5 Rbl. für die übrigen Kreise Livlands sich bis zum 1. October a. c. an die betreffenden Herren Förster zu wenden haben.

Riga, den 17. Juli 1868. Nr. 8966. 1

Vor circa zwei Wochen sind dem im Pernau-Fellinschen Kreise zur Wastemoisschen Gemeinde gehörigen Bauern Gustav **Bollmann** aus seiner Wohnung nachstehende **Werthpapiere gestohlen** worden:
1) ein Bankbillet d. d. 1. Mai 1860 Nr. 76187 groß 500 Rbl.,
2) ein Bankbillet d. d. 1. Mai 1860 Nr. 335091 groß 100 Rbl.,
3) ein Bankbillet d. d. 1. Mai 1860 Nr. 283334 groß 100 Rbl.,
4) ein Bankbillet d. d. 1. Mai 1860 Nr. 335104 groß 100 Rbl.

Von Einem Kaiserlich Fellinschen Ordnungsgerichte wird solches dem Publicum zur Warnung des Ankaufs hierdurch bekannt gemacht, und werden sämmtliche Autoritäten hierdurch ersucht, in ihren Jurisdictionsbezirken die zur Ermittelung der erwähnten Werthpapiere erforderlichen Anordnungen treffen, im Ausmittelungsfalle schleunige Mittheilung anhero machen, die Betroffenen aber arretiren und anhero einsenden zu wollen. Das Publicum wird gleichzeitig dringend aufgefordert, im Falle sich Jemand mit den ofterwähnten Werthpapieren zum Verkauf oder anderweitig betreten lassen sollte, darüber unverzüglich der nächsten Civil-Autorität Anzeige zu machen. Nr. 3849. 1

Fellin, Ordnungsgericht den 19. Juli 1868.

Wenn dem Wenden-Walkschen Kreisgericht das Domicil des Jahn **Apping** nicht bekannt, so werden sämmtliche Stadt-, Guts- und Gemeindepolizeien hiemit aufgefordert, dem Jahn Apping im Ermittelungsfalle aufzugeben, daß er in Sachen der Ermes-Neuhofschen Gutsverwaltung rc. denselben am 9. November c. bei Vermeidung gesetzlicher Pön sich bei diesem Kreisgerichte einzufinden habe.

Wenden im Kreisgericht, den 24. Juli 1868.

Nr. 2819. 2

Von der Gemeinde-Verwaltung des im Dörptschen Kreise und Randenschen Kirchspiele belegenen publ. Gutes Tammenhof werden sämmtliche Behörden und Autoritäten Livlands desmittelst ersucht, nach dem zur Tammenhofschen Gemeinde verzeichneten Mihkel **Aint**, welcher sich vor ein paar Wochen aus seiner Gemeinde entfernt hat, und bis hiezu in dieselbe nicht zurückgekehrt, in ihren resp. Jurisdictionsbezirken die sorgfältigsten **Nachforschungen** anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle an die obgedachte Gemeinde-Verwaltung arrestlich auszu-

senden. — Signalement des Mihkel Aint: Größe 2 Arschin 5 Werschok, Haare und Augenbrauen schwarz, Gesicht glatt, Augen blau und Nase mäßig groß. Nr. 397.

Tammenhof, Gemeinde-Verwaltung den 19. Juli 1868. 2

Demnach der zur Bauergemeinde des publ. Gutes Tammenhof verzeichnete Karel **Woro** seit dem 1. April 1867 sich paßlos außerhalb der Gemeinde umhertreibt, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden hierdurch ersucht, den genannten Karel Woro im Betreffungsfalle zur Berichtigung seiner rückständigen Krons- und Gemeindeabgaben, sowie zur Beschaffung der gesetzlichen Legitimation an die Tammenhofsche Gemeinde-Verwaltung abfertigen zu wollen. Nr. 398.

Tammenhof Gemeinde-Verwaltung, den 19. Juli 1868. 2.

Kad tas pee krohna Rujen-Jurrat (Rujen Radenhof) walstes peederrigs Adam **Bosch** (kas sewi par Adolph Bosch sauzahs) jau trihs gaddus bes passes apkahrt wasadamees sawas krohnu- un walsts nodohschanas parahdâ palizzis, un taggad nesinnams kur usturrahs, tad teek luhgtas wissas pilsehtu- un walsts waldischanas, kur ween to Adam Bosch atrastu, tuhlin ka durraku schai walsts waldischanai peestelleht.

Rujen-Jurrat muischâ, walsts waldischana, tai 21. Juli 1868. Nr. 128. 2

Proclamata.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den **Nachlaß** des mit Hinterlassung eines Testamentes zu Meran in Tyrol verstorbenen Rigaschen Kaufmanns Ulrich **Klapmeyer** irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen oder demselben verschuldet sein sollten, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams, und spätestens den 3. Januar 1869 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzlei entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, um daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, widrigenfalls selbige nach Exspirirung sothanen termini praefixi mit ihren Angaben nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird. Nr. 938.

Riga, Rathhaus den 3. Juli 1868. 1

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всѣхъ тѣхъ, кои предполагаютъ имѣть какія-либо претензіи на наслѣдство умершаго, съ оставленіемъ въ Меранѣ, что въ Тиролѣ, духовнаго завѣщанія Рижскаго купца Ульриха Клапмейера, или же кои сами обязаны ему платежемъ, съ тѣмъ, чтобы явиться имъ въ теченіе шести мѣсяцевъ, считая отъ нижеписаннаго числа и не позднѣе 3. Января 1869 г., подъ опасеніемъ лишенія правъ своихъ, въ сей Сиротскій Судъ или въ Канцелярію онаго, объявить свои права на наслѣдство и представить доказательства лично или чрезъ надлежаще уполномоченнаго повѣреннаго; въ противномъ случаѣ, по истеченіи таковаго опредѣленнаго срока они съ своими объявленіями не будутъ слушаны, ниже допущены; съ должниками же будетъ поступлено по законамъ.

Рига, ратуша 3. Іюля 1868 г. № 938. 1

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den **Nachlaß** des verstorbenen hiesigen Meschtschanins Wassilii **Kusmin Teleschnikow** irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sein sollten; — imgleichen Alle und Jede, welche an den Nachlaß des verstorbenen Handlungs-Commis Alexander Ferdinand **Sproge** irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen oder demselben verschuldet sein sollten, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten dieses affigirten Proclams, und spätestens den 11. Januar 1869, sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzlei entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, um daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, sowie ihre etwanigen Erbansprüche zu dociren, widrigenfalls selbige, nach Exspirirung sothanen termini praefixi, mit ihren Angaben und Erbansprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen. Nr. 951.

Riga, den 11. Juli 1868. 1

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всѣхъ тѣхъ, кои предполагаютъ имѣть какія-либо претензіи на наслѣдство умершаго здѣшняго мѣщанина Василія Кузьмина Телѣжникова или же сами обязаны ему платежемъ, — равно какъ и всѣхъ тѣхъ, кои предполагаютъ имѣть какія-либо претензіи на наслѣдство умершаго купеческаго прикащика Александра Фердинанда Спроге, или же сами обязаны платежемъ послѣднему, — съ тѣмъ, чтобы явиться имъ въ теченіе шести мѣсяцевъ, считая съ нижеозначеннаго числа и не позднѣе 11. Января 1869 года, подъ опасеніемъ лишенія правъ своихъ, въ сей Сиротскій Судъ или въ Канцелярію онаго, и лично или чрезъ надлежаще уполномоченнаго повѣреннаго представить доказательства правъ на объявленіе своихъ претензій, какъ и правъ на наслѣдство; въ противномъ случаѣ, по миновавіи опредѣленнаго на то срока, они съ своими объявленіями претензій или правъ на наслѣдство не будутъ слушаны ниже допущены. № 951.

Рига, ратуша 11. Іюля 1868. 1

No Lehdurgas (Loddiger) Pagasta waldischanas (Rihgas kreise Turaides Lehdurgas Basnizas draudse) teek ikkatris, kam kahda prassischana ar klaidru peerahdischanu no bijuscha Lehdurgas muischas kunga Ernst **Lasinsky** buhtu, usaizinahti eeksch 6 neddelu laiku pee schahs pagasta waldischanas peeteiktees, jo wehlaku tikś ta mantiba paradineekeem dallihta un wairs neweens peenemts.

Lehdurgas Pagasta waldischana tai 25. Juli 1868. Nr. 18. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ꝛc. thut das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach die Bauern Mikkel Grünberg, Jahn Sommer, Jahn Birsekop und Peter Kahrklit, Besitzer der im Riga-Wolmarschen Kreise und Roopschen Kirchspiele belegenen Daibenschen Grundstücke **Dreimann, Emmerk, Jaun Zeppurneek** und **Nogal** nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß die ihnen gehörigen, wackenbuchmäßigen Gesinde:

1) Dreimann 47 Thlr. groß, auf den Bauer Christoph Grünberg für den Preis von 6614 Rbl.

2) Die Hälfte des 21 Thl. $44^{25}/_{112}$ Gr. großen, Emmerk Gesindes auf den Bauer Jahn Sommer für den Preis von 2986 Rbl. S.

3) Jaun Zeppurneek, 42 Thlr. 22 Gr. groß, auf den Bauer Jurre Birsekop für den Preis von 5490 Rbl. S.

4) Die Hälfte des 24 Thlr. $34^{13}/_{112}$ Gr. großen, Nogall Gesindes auf den Bauer Jahn Kahrklit für den Preis von 3333 Rbl. S.

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgericht beigebrachten Verkauf- resp. Kaufcontracte übertragen worden sind, daß selbige Gesinde mit Gebäuden und Appertinentien auf die resp. Käufer als freies, von allen auf dem Gute Daiben ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben, Erb- und Rechtsnehmer angehören solle, als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede — mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben — welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Eigenthums-Übertragung genannter 4 Gesinde mit allen Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während dieses Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die gedachten 4 Daibenschen Gesinde mit allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

Wolmar den 28. Juni 1868. Nr. 2067. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ꝛc. fügt das Dorpatsche Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach der Ludenhofsche Grundeigenthümer Karl Uus, jetzt Neufeldt hierselbst darum nachgesucht, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber zu erlassen, daß er das ihm mittelst Bescheides dieses Kreisgerichts am 9. September 1853 sub Nr. 1220 adjudicirte, im Dorpat-Werroschen **Kreise** und **Bartholomäischen Kirchspiele unter dem Gute Ludenhof** belegene Grundstück **Prediko**, groß 25 Thlr. 9 Gr. mittelst hierselbst vom 1. Juni 1868 beigebrachter Cession auf seinen Sohn Jaan Uus, jetzt Neufeldt für den Preis von 2000 Rbl. S. übertrage, als hat das Dorpatsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livländischen Bauerrentenbank, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Prediko Grundstücks mit allen Appertinentien formiren zu können vermeinen auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monate a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß obiges Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem Jaan Uus, jetzt Neufeldt erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Dorpat, Kreisgericht am 10. Juni 1868.

Nr. 509. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ꝛc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiemit zu wissen, demnach der Herr Emil von Berens als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Versohnschen Kirchspiele belegenen **Gutes Schloß Versohn** nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß die zu diesem Gute gehörigen wackenbuchmäßigen Gesinde als:

1) Kalna Lihzeet Nr. 137 und 138, groß 23 Thlr. 7 Gr., auf die Schloß Versohnschen Bauern Jurre Sprungis und Jahn Zimmermann für den Preis von 2875 Rbl. S.

2) Kalne Sillin Nr. 129 und 130, groß 20 Thlr. 16 Gr., auf die Schloß Versohnschen Bauern Jahn Ohsoling und Jahn Slaizing für den Preis von 2800 Rbl. S.

3) Salles Bindan (auch Dambahr genannt), Nr. 120, groß 16 Thlr. 56 Gr., auf den Schloß Versohnschen Bauer Jahn Bahrekaln für den Preis von 2000 Rbl. S.

4) Baiding Nr. 101 und 102, groß 20 Thlr. 55 Gr., auf den Schloß Versohnschen Bauer Jurre Breschge für den Preis von 2500 Rbl. S.

5) Skuttizan Nr. 93, groß 24 Thlr. 89 Gr., auf die Schloß Versohnschen Bauern Andres und Jahn Ramann für den Preis von 3061 Rbl. S.

6) Bahlin Nr. 100, groß 14 Thlr. 36 Gr., auf den Schloß Versohnschen Bauer Jahn Ellin für den Preis von 1803 Rbl. S.

7) Lipsche Nr. 76, groß 16 Thlr. 32 Gr., auf den Schloß Versohnschen Bauer Andrees Nammetehws für den Preis von 2022 Rbl. S.

8) Leijes Urke Nr. 89, groß 21 Thlr. 73 Gr., auf den Schloß Versohnschen Bauer Jurr Breschge für den Preis von 2725 Rbl. S.

9) Kalne Urke Nr. 90, groß 20 Thlr. 48 Gr., auf den Schloß Versohnschen Bauer Ansch Nammetehws für den Preis von 2566 Rbl. S.

10) Schmul Nr. 105, groß 22 Thl. 49 Gr., auf die Schloß Versohnschen Bauern Jahn und Dahw Leetoweet für den Preis von 2750 Rbl. S.

11) Kalne Wilkin Nr. 61, groß 25 Thlr. 42 Gr., auf die Schloß Versohnschen Bauern Peter und Jahn Trummekaln für den Preis von 3125 Rbl. Silb.

12) Seemel Nr. 17 und 18 groß 20 Thlr. 62 Gr., auf die Schloß Versohnschen Bauern Mattis Gohse und Jahn Gohse für den Preis von 2500 Rbl. Silb.

13) Kamulan Nr. 53, groß 18 Thlr. 44 Gr., auf den Schloß Versohnschen Bauer Peter Baltpurw für den Preis von 2250 Rbl. S.

14) Massul Nr. 73, groß 22 Thlr. 32 Gr., auf den Schloß Versohnschen Bauer Jahn Appin für den Preis von 2750 Rbl. S.

15) Dsehrwe Nr. 69, groß 19 Thlr. 71 Gr., auf den Schloß Versohnschen Bauer Jahn Breschge für den Preis von 2375 Rbl. S.

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß selbige Gesinde mit allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Schloß Versohn ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde

Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossenen Veräußerungen und Eigenthumsübertragungen genannter Gesinde sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Gesinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

Gegeben Wenden im Kreisgericht, am 8. Juni 1868. Nr. 2213. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiemit zu wissen, demnach Ihre Erlaucht die Frau Geheimräthin Gräfin Elisabeth von Sievers geb. Gräfin Koskull in ehelicher Assistenz des Herrn Geheimraths Grafen Sievers als Besitzerin des im Wendenschen Kreise und Araschschen Kirchspiele belegenen Gutes Carlsruhe nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß das zu diesem Gute gehörige wackenbuchmäßige Gesinde, **Welke**, groß 34 Thlr. 86 Gr. auf den Carlsruheschen Bauer Peter Weidemann für den Preis von 5250 Rubel S. dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracts übertragen worden ist, daß selbiges Gesinde mit allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute Carlsruhe ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Gesinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Gegeben Wenden im Kreisgericht am 29. Mai 1868. Nr. 2108. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. thut das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach der Herr Landrath Friedrich von Grote als Erbbesitzer der im Rigaschen Kreise und Lemburgschen Kirchspiele belegenen Güter **Lemburg und Wittenhof** nachgesucht hat eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß die zu diesen Gütern gehörigen, wackenbuchmäßigen Gesinde:

1) Kalne Mikkelen, 25 Thlr. 18 Gr. groß, auf den Bauer Dahwe Grünwaldt für den Preis von 3850 Rbl. S.

2) Schiburt, 29 Thlr. 74 Gr. groß, auf den Bauer Adam Muischneek für den Preis von 4175 Rbl. Silb.

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgericht beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß selbige 2 Gesinde mit allen Gebäuden und Appertinentien auf die resp. Käufer als freies von allen auf dem Gütern Lemburg-Wittenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben, Erb- und Rechtsnehmer angehören solle als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät gleichwie aller derjenigen, welche bei Einem Erlauchten Kaiserlichen Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche, unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerungs- und Eigenthums-Uebertragung genannter 2 Gesinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während dieses Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die gedachten 2 Lemburg-Wittenhofschen Gesinde mit allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen. Nr. 1650. 1

Wolmar den 18 Mai 1868.

Torge.

Das Rigasche Stadt-Cassa-Collegium hat zur **Verpachtung von Forstländereien** unter den im Rigaschen Kreise belegenen Stadtgütern Pröbstingshof, Uexküll und Kirchholm — zur Benutzung im landwirthschaftlichen Betriebe auf 40 Jahre vom 23. April 1869 ab, die Ausbotstermine auf den 23. und 24. August d. J. anberaumt, und fordert diejenigen, welche auf solche Pachten reflectiren wollen desmittelst auf, die Pachtbedingungen und die Grundpläne in der Kanzellei des Stadt-Cassa-Collegii oder bei dem Uexküllschen Förster Schulz auf der Ogerforstei einzusehen und zu unterzeichnen, zur Verlautbarung der Meistbote aber sich für die unter Pröbstingshof und Uexküll belegenen Parcellen am 23. August d. J. um 9 Uhr Morgens in der genannten Oger-Forstei und für die unter Kirchholm belegenen Parcellen am 24. August d. J. um 9 Uhr Morgens in dem Kirchholmschen Wedmer-Gesinde persönlich oder durch legitimirte Bevollmächtigte einzufinden.

Es werden in Pacht vergeben werden:
unter Pröbstingshof 14 Parcellen von 9 bis 53 Lofstellen,
unter Uexküll eine Parcelle von 22 Lofstellen,
unter Kirchholm 18 Parcellen von 10 bis 41 Lofstellen Grundflächenraum. Nr. 980.

Riga, Rathhaus den 18. Juli 1868. 3

Рижская Коммисія Городской Кассы, назначивъ торги на 23-е и 24-е числа Августа настоящаго года на отдачу въ откупное содержаніе лѣсныхъ участковъ, состоящихъ въ городскихъ вотчинахъ Пребстингсгофѣ, Икскюлѣ и Кирхгольмѣ для употребленія на сельскохозяйственныя цѣли срокомъ на 40 сряду лѣтъ, начиная съ 23-го Апрѣля 1869 года, — приглашаетъ симъ лицъ, желающихъ брать оные въ откупъ, усмотрѣвъ и подписавъ кондиціи откупа и планы лѣсныхъ участковъ въ канцеляріи Коммисіи Городской Кассы и у Икскюльскаго лѣсничаго Шульца въ Огерской лѣсной дачѣ, для объявленія предлагаемыхъ ими цѣнъ явиться лично или послать повѣренныхъ, снабженныхъ надлежащими довѣренностями и именно для объявленія цѣнъ за участки, состоящіе въ имѣніяхъ Пребстингсгофѣ и Икскюлѣ 29-го Августа въ 9 час. утра въ означенную Огерскую дачу, а за участки, состоящіе въ имѣніи Кирхгольмѣ, 24-го Августа въ 9 час. утра въ Кирхгольмскій крестьянскій дворъ Ведмеръ.

Предполагается отдать въ откупъ:
въ имѣніи Пребстингсгофѣ 14 участковъ величиною отъ 9 до 53 лофштелей,
въ имѣніи Икскюлѣ одинъ участокъ величиною въ 22 лофштеля и
въ имѣніи Кирхгольмѣ 18 участковъ величиною въ 10 до 41 лофштеля. № 980.

Г. Рига, Ратгаузъ 18-го Іюля 1868 г. 3

Von der II. Dörptschen Forstverwaltung wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß zur **Verpachtung eines** 7 Dessätinen 1900 □-Faden **großen Heuschlages im Hahnhofschen Kronsforste** und Werroschen Kreise, auf 12 nacheinander folgende Jahre vom 1. Januar 1869 ab, der Torg am 24. und der Peretorg am 27. August d. J. bei der Dörptschen Domainen-Bezirks-Verwaltung abgehalten werden wird. Die näheren Bedingungen sind bei der Kanzellei dieser Forstei zu ersehen.

Werro, den 19. Juli 1868. Nr. 137. 2

Vom Livländischen Kameralhofe werden alle Diejenigen, welche die **Fourage-Lieferung** für 4 Pferde der Verwaltung des Rig. Artillerie-Depots für den Zeitraum vom 15. September 1868 bis zum 15. September 1869 zu übernehmen Willens sein sollten, hierdurch aufgefordert, sich zu den auf den 19. und 23. August c. anberaumten Torgen in dieser Palate einfinden zu wollen. Ueber die Lieferungs-Bedingungen können täglich in der Kanzellei des Kameralhofes die erforderlichen Auskünfte eingezogen werden. Nr. 427.

Riga, den 26. Juli 1868.

Лифляндская Казенная Палата объявляетъ симъ, что на поставку въ Управленіе Рижскихъ Складовъ Артиллерійскаго Имущества фуража для продовольствія 4 казенныхъ подъемныхъ лошадей, съ 15-го Сентября 1868 года по 15-е Сентября 1869 года назначено произвести въ сей Палатѣ торгъ 19-го, а переторжку 23-го Августа сего года. Кондиціи по сей поставкѣ можно видѣть въ Канцеляріи Палаты ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней. № 427.

Рига, 26-го Іюля 1868 г.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Fellin wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß am 2. und 4. September c. Vormittags um 11 Uhr beim hiesigen Stadt-Cassa-Collegium Torge für die Uebernahme der **Lieferung des für die Beleuchtung** der Stadt erforderlichen Quantums gut gereinigten **Petroleums**, der für die Stadt-Verwaltungen erforderlichen Lichte, 200 Bretter, 70 Faden Brennholz, 50 Löfe ungelöschten Kalk und 100 Pud Stroh abgehalten werden sollen und etwaige Liebhaber sich an den bezeichneten Tagen zur Verlautbarung ihrer Forderungen und Mindestforderungen im Locale des Cassa-Collegii einzufinden haben. Nr. 741.

Fellin, Rathhaus am 25. Juli 1868. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht auf Instanz des Metzküllschen Gemeindegerichts in **Concurssachen** des Metzküllschen Bauern Willum **Behrsin** hiemit zur allgemeinen Wissenschaft, daß das im Riga-Wolmarschen Kreise und Rujenschen Kirchspiel belegene, 35 Thlr. 37 Gr. große, von dem benannten Willum Behrsin für den Preis von 5496 Rbl. verkaufte und ihm eigenthümlich zugeschriebene Metzküllsche Gesinde Kalna Tente sammt Appertinentien und eisernem Inventario zum öffentlichen und meistbietlichen Ausbot gestellt werden solle und zwar dergestalt, daß das Gesinde sammt Appertinentien im Locale dieses Kreisgerichts am 21. September c. 10 Uhr Vormittags das Gesindesinventarium aber gesondert am 24. September c. 10 Uhr Vormittags vom Metzküllschen Gemeindegericht an Ort und Stelle im Kalna Tente Gesinde versteigert werden solle.

Die Bedingungen für diesen Ausbot sind allhier in Canzellaria einzusehen.

Publicatum Wolmar Kreisgericht, den 20. Juli 1868. Nr. 2312. 2

Витебской Губерніи Лепельскій Уѣздный Судъ объявляетъ, что по опредѣленію его 18. Іюня состоявшемуся назначены торги на 9. ч. будущаго Сентября съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою на продажу имѣнія Вилъ Помѣщицы Антонины Васильевой Генипровской за не платежъ ею частнымъ лицамъ 1795 руб. 91 к. и казнѣ 780 руб. 11 к. Имѣніе Вилы находятся во 2 станѣ Лепельскаго Уѣзда и отстоитъ отъ городовъ: Витебска 96, Лепеля 150 и м. Кашеня 46, отъ сплавной рѣки Улянки 156 отъ линіи Динабурго-Витебской желѣзной дороги 45 верст. Земли въ семъ имѣніи находится въ непосредственномъ распоряженіи владѣльницы усадебной 4 дес., пахатной 50 дес., сѣнокосной 130 дес. лѣсу дровянаго 5 дес. подъ зарослями, дорогами, водами и вообще неудобной 80 дес. всего въ одной окружной межѣ 269 дес. и 142 дес 61 саж. въ постоянномъ пользованіи крестьянъ, съ коихъ каждогодно получается выкупной ренты 159 руб. 95 коп. Въ имѣніи Вилахъ находятся строенія: Господскій деревянный старый домъ; старыя же деревянныя надворныя строенія: кухня, конюшня, скотной дворъ, амбаръ, сарай, овинъ, баня и ледникъ, а также фруктовой садъ пространствомъ 1800 кв. саж. Кромѣ сего имѣется вступъ въ шести озерахъ, въ коихъ производится рибная ловля. Имѣніе Вилы приноситъ ежегоднаго чистаго дохода 38 р. 72 к. и оцѣнено по десятилетней сложности годоваго дохода въ 387 руб. 20 коп. Торги начнутся съ 11 часовъ утра. Желающіе торговаться и имѣющіе на то право приглашаются въ Судъ къ назначенному сроку, гдѣ могутъ разсматривать опись и бумаги къ дѣлу относящіяся.

Іюля 9. дня 1868 года. № 1608. 3

Livländischer Vice-Gouverneur **J. v. Cube.**

Aelterer Secretair H. v. Stein.

Nichtofficieller Theil.

Ueber Behandlung der Blumen im Zimmer

(Vortrag in einer Sitzung des Gartenbauvereins in Nürnberg vom Kunstgärtner Conrad Tölke.)

(Fortsetzung.)

Das Versetzen in größere oder kleinere Gefäße findet je nach dem Verhältnisse der Pflanzen statt. Sind die Exemplare gesund und von kräftigem Wuchse und haben sie das Gefäß, worin sie stehen mit Wurzeln ausgefüllt, so müssen sie größere Gefäße erhalten; sind die Pflanzen aber kränklich, so ist das Uebel meist in den Wurzeln zu suchen und sie müssen dann in kleinere Behälter versetzt werden. Beim Versetzen nehme man bei Pflanzen mit gesundem Wurzelvermögen ein Stäbchen und lockere den ganzen Ball rund herum, etwa ⅓ Zoll tief auf, lege auf das im Boden des Gefäßes sich befindende Loch einige Scherben, damit ein guter Abzug des Wassers bleibt, bringe auf den Boden des Topfes so viel Erde, daß der Stamm der Pflanze da, wo die Wurzeln anfangen, mit dem Rande des Gefäßes gleich, höchstens ½ Zoll tiefer zu stehen kommt, schütte die Erde am Rande zwischen dem Wurzelballen und dem Gefäße herum und drücke sie mit dem Finger oder vermittelst eines Stäbchens mäßig fest. Bei Pflanzen mit kranken Wurzeln entfernt man die Erde so weit von dem Ballen, als die schlechten Wurzeln gehen, schneidet diese hinweg, giebt ihnen kleinere Gefäße, sorgt für einen guten Wasserabzug und verfährt auf dieselbe Weise, wie oben angegeben.

Bei Azaleen, Akazien, Camellien, Epacris, Eriken, Rhododendren ꝛc., wie bei allen Neuholländer Pflanzen, nehme man eine gute Heideerde mit etwas Moorerde und Sand vermischt. Zu Epheu, Myrten, Orangen, Rosen, Pelargonien, Fuchsien, sowie für alle krautartigen Pflanzen, eignet sich am besten eine gute Mistbeeterde, ebenfalls auch für Zwiebelpflanzen, ausgenommen Lilium lancifolium, welches Heide- und Moorerde, wie die Neuholländer Pflanzen verlangt. Warme, namentlich Blattpflanzen, verlangen mehr eine gemischte Moor-, Heide- und Mistbeeterde, zu gleichen Theilen mit etwas Sand vermischt.

Auf diese Weise, mit Aufmerksamkeit gepflegt, lassen sich manche schöne Pflanzenarten, wie Azaleen, Camellien, Epacris, Acacia Lophanta paradoxa, Gardenien, Orangen ꝛc. im Zimmer cultiviren. Die empfehlenswerthesten Pflanzen für Zimmercultur sind jedoch Rosen, Pelargonien, Fuchsien, Epheu, Rhododendren, Orangen ꝛc. Von Zwiebelpflanzen ist außer Hyacinthen und Tulpen noch Lilium lancifolium als eines der schönsten Zwiebelgewächse zu empfehlen, dessen Cultur sehr leicht ist. — Zum Ausschmücken der Blumentische ꝛc. im Wohnzimmer eignen sich folgende Warmhauspflanzen und namentlich Blattpflanzen am besten: Cordyline Escholtziana, stricta, congesta; ferner Terminalis rosea, nobilis, ferrea; die meisten Arten Begonien, Clerodendron fragans (Volkameria) und Bungei, Ficus elastica (Gummibaum) Curculigo recurvata, Artisia crenulata fructa albo und rubro, musa Cavendishii, discolor, paradisiaca, mehrere Arten Palmen, z. B. Chamaerops humilis, Chamaedorea elegans und elatoir, Phoenix dactylifera, leonensis und reclinata, Rhaphis flabelliformis etc.

Nachtrag eines Dilettanten.

Dieser Dilettant, welcher seit vielleicht 30 Jahren allerhand Blumen in Zimmern mit Aufmerksamkeit cultivirt und dieß nicht allein in gewechselten Wohnungen derselben Stadt, sondern auch in verschiedenen Gegenden gethan, theilt seine dabei gemachten Erfahrungen nachstehend in einem besonderen Nachtrage mit.

Die Wohnung selbst hat einen großen Einfluß auf die Cultur der Pflanzen. Eine offene freie Lage nach der Sonnenseite oder wenigstens doch Wohnungen nach Abend oder Morgen gelegen, sind ein Haupterforderniß. Es giebt dergleichen, besonders wenn sie nach Norden gelegen sind, wo man sich alle Mühe geben kann und doch dabei, so zu sagen, auf keinen grünen Zweig kommt. Selbst Epheu, Aoideen mit harten lederartigen Blättern und Gummibaum, die im Schatten wachsen, auch keineswegs Luftwechsel in so hohem Grade verlangen, als Blumen und weichblätterige Pflanzen, gedeihen hier entweder gar nicht oder wachsen nur kümmerlich, selbst in dem Falle, wo sie bereits an eine Lage nach Norden aus der früheren Wohnung gewöhnt waren. Bisweilen findet man die Gründe, bisweilen aber auch nicht. In erster Linie stehen unter den Gründen neue Häuser, wo die Mauern noch nicht ausgetrocknet und welche demnach nicht allein Menschen, sondern auch Pflanzen schädlich sind; aber auch alte Häuser, wo die Sonne den Boden der Straße nur die kürzeste Zeit, vielleicht sogar überhaupt nicht bescheinen kann, in denen der gehörige Luftzug fehlt und eine dumpfe Luft jedem, der eintritt, entgegenweht, sind für Pflanzencultur nicht geeignet.

(Fortsetzung folgt.)

Von der Censur erlaubt. Riga den 2. August 1868.

Bekanntmachungen.

Stand der Rigaer Börsenbank

am 31. Juli 1868.

Activa.

Darlehen gegen Werthpapiere und Waaren	3,760,379	Rbl.	S.	20	K.
Wechsel-Portfeuille	426,241	„	„	9	„
Diverse Debitores	438,762	„	„	62	„
Inventarium	3,600	„	„	—	„
Werthpapiere	779,380	„	„	83	„
Zinsen auf Einlagen	39,323	„	„	59	„
Unkosten für Gagen, Miethe Porto ꝛc.	11,568	„	„	45	„
Cassa-Bestand	2,431,547	„	„	46	„
	7,890,803	Rbl.	„	24	K.

Passiva.

Grund-Capital	100,000	Rbl.	S.	—	K.
Reserve-Capital	252,392	„	„	8	„
Einlagen	4,698,512	„	„	28	„
Diverse Creditores	565,431	„	„	83	„
Zinsen und Gebühren	209,628	„	„	34	„
Zinsen auf Werthpapiere	3,773	„	„	70	„
Giro-Conti	2,061,062	„	„	1	„
	7,890,803	S.-Rbl.		24	K.

Der Zinsfuß für Einlagen bleibt bis auf Weiteres:
für den Bankschein Lit. A. $3^{6}/_{10}$ pCt. pro anno, d. i. 3. Kop. täglich für den Schein von 300 Rbl.;
für den Bankschein Lit. B. $4^{32}/_{100}$ pCt. pro anno, d. i. $1^{2}/_{10}$ Kop. täglich für jede 100 Rbl.;
für den Bankschein Lit. C. $4^{68}/_{100}$ pCt. pro anno, d. i. $6^{5}/_{10}$ Kop. tägl. für den Schein von 500 Rbl.;
für den Bankschein Lit. D. $5^{4}/_{100}$ pCt. pro anno, d. i. $1^{4}/_{10}$ Kop. täglich für jede 100 Rbl.;
für den Bankschein Lit. F. mit Coupons und jederzeit freistehender 6monatl. Kündigung 5 pCt. pro anno,
für Darlehen gegen Hypotheken 7½ pCt. pro anno,
„ „ „ Waaren 7 „ „
„ „ „ Werthpapiere 6½—7 „ „
„ „ auf gegenseitigen Ruf 6½ „ „
„ Wechsel . . . . . 5—6½ „ „

Die Börsen-Bank discontirt sämmtliche Coupons der Russischen Staats-Anleihen, sowie die der Livländischen, Estländischen und Kurländischen Pfandbriefe, der Communal-Anleihen und der von der Regierung garantirten Actien vor dem Verfalle, übernimmt die Einkassirung sämmtlicher Coupons- und Dividenden-Zahlungen und berechnet hierbei:

für die in Riga zahlbaren ¼ % und
„ „ auswärts „ ½ % Provision —

und giebt Anweisungen auf Reval, Moskau, Warschau, Nischni-Nowgorod (für die Zeit des Jahrmarkts) und St. Petersburg ab, letztere zu nachfolgenden Sätzen:

von Rbl. 200 bis Rbl. 3,000 à ¼ %
„ „ 3,001 „ „ 10,000 „ ⅛ %
„ „ 10,001 „ „ 20,000 „ 1 ‰
„ „ 20,001 „ „ 30,000 „ ¾ ‰
über „ 30,000 . . . . . . „ ½ ‰

Das Directorium.

Bei der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung sind vorräthig:

Instructionen
zur Verhütung und Behandlung des Milzbrandes

in **lettischer** und **estnischer Sprache** zu 2 Kop pr. Exemplar.

Feuerspritzen

in allen Grössen, neuester Construction, von anerkannt guter Leistungsfähigkeit, sowie sämmtliche **Lösch-** und **Rettungsgeräthschaften** liefert unter Garantie

die Eisengiesserei und Maschinenfabrik

von **P. van Dyk,**

Riga, am Ende der Mühlenstrasse bei der Stadtweide, neben der Kuchczynskischen Cigarren-Fabrik.

☞ **Auch steht daselbst eine grosse Karrenspritze zur gef. Ansicht.**

Die Agentur
der Fiskarsschen feinen Stahlwaaren
für Liv-, Est- und Kurland

befindet sich seit dem 1. Januar 1868

im **Engl. Magazin** des Herrn **J. Redlich** in **Riga.**

Fiskars, im Januar 1868. **E. L. v. Julin.**

Bezugnehmend auf obige Anzeige, mache ich zugleich die Mittheilung, daß ich Aufträge auf vorbenannte Stahlwaaren entgegennehme und bei mir Musterkarten und Preis-Courante zur Einsicht ausliegen; zugleich empfehle ich mein wohlassortirtes Lager von denselben Fabrikaten, als: **Tisch-, Dessert-** und **Tranchir-Messer** und **Gabeln, Damen-** und **Schneider-Scheeren, Taschen-, Feder-** und **Kindermesser, Schlittschuhe** ꝛc.

J. Redlich, Englisches azin.Mag

Angekommene Fremde.

Den 2. August 1868.

Stadt London. Hr. Obermaschinenmeister Furneß von Dünaburg; Hr. Ingenieur Kröger von Jacobstadt; Hr. Rittmeister Baron v. Sacken aus Kurland; Frau Generalin v. Zredow nebst Familie von Kreuzburg.

St. Petersburger Hotel. Hr. v. Ditmar von Alt-Fennern; Hr. Graf Plater von Warschau; Hr. Forst-Offizier v. Egert nebst Gemahlin von Wiätka; Hr. Baron Hahn von Friedrichsstadt; Fräulein Grafenhorst von Jeletin; Hr. Geheimrath v. Brevern, Hr. Ingenieur Prelin, Hr. Baron Rönne nebst Familie von Mitau; Hr. Graf Komarowsky von Dubbeln.

Hotel du Nord. Hr. Coll.-Rath v. Löwenberg von Paris; Hr. van der Made aus Holland.

Hotel Bellevue. Hr. Coll.-Assessor Koch von Mitau; Hr. Baron Lieven aus Kurland; Hr. Edelmann v. Jenisch von Moskau; Hr. Kaufmann Lanzberg von St. Petersburg.

Hotel garni. HH. Barone Fircks und v. Hegurs, Hr. Forstrevident Schäfer aus Kurland; Hr. Baron Korff, Hr. Fabrikant Schelle, Hr. Kaufmann Herzfeldt von Mitau; Fräulein Urban von Moskau; Schüler Wieneke von Orel; Hr. Beamter König von Kreslawka; Hr. Lieut. Kuhlberg von Uexküll.

Stadt Dünaburg. Hr. Kaufmann Schultz von Dubbeln; Hr. Kaufmann Karnejew von Wilna; HH. Kaufleute Loschnikow und Kudrewzow von Opotschka; Hr. v. Fluch von Reval; Hr. Arrendator Taube aus Kurland.

Hr. Galizin von St. Petersburg; Hr. Tit.-Rath Schischkewitsch von Ponewesch; Hr. Emmers von Dorpat; Hr. Lehrer Peitan von Laudon, log. im Gasthause „Zu den drei Rosen."

Hierbei folgt das Verzeichniß der am 10. Mai ausgeloosten Reichsbank-Billete.

Redacteur: A. Klingenberg.

Druck der Livl. Gouvernements-Typographie.